

Vancouver Gas Appliance Company
767 Robson St. Vancouver B.C.
Phone Sey. 801 Residence Phone Sey. 1585

本公司設在雲高華埠笠臣街門牌七百六十七號專賣各式煤氣火爐特別煤氣燈咀各款煤氣用具俱齊價極相宜并接裝煤氣工精料固取價從廉華友諸君留意光顧幸甚

▲喊線矢磨 (一五八五) (八零一)

雲高華煤氣用具公司啓

▲▲寶露庵大旅館廣告

本旅館設於域多利埠市左街門牌一七一七號(附近水月宮右邊)樓分三層大小房共四十餘間各房有空窓光潔異常所有牀鋪用品俱從新購置洵為美觀無論租賃長短期均從廉擬價仰客裏 同胞幸留意焉(喊線)二九六

本旅館主人李強披露

ROYAL ARM HOTEL 1717 Store Street
Phone 1928 Victoria B. C.

企林文大 鋪裳衣



多數華人父母在小號購其子之衣服均稱悅意小號物質精美按價最廉華人惠顧加意歡迎以求適當

XTRAGOOD Clothes for Boys
HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES
CLAYMAN'S LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

▲印就限制食品章程出售

坎政府限制食品章程本報曾將其詳細譯出配以中西文以觀硬紙及軟紙分兩款印就為宜於公衆食所及餐館起見凡宜用者要給回紙金

(硬紙每張取回銀一毛)
(軟紙每打取回銀二毛五)

本報啓

有大幫紅毛坭發客

廣 永 生 號 廣 告

唐 人 麥 草 麥 草 麥 草
Kwong Wing Sang

Phone Sey, 2360 822 Main Street Vancouver B. C.

本店設在緬街八百二十二號
辦辦麥穀麥草
麥糠麥米米碎
薯仔麵粉白米
凡屬五穀種類
無一不備如蒙
梓里光顧額外
歡迎
再者本號常有
域埠黑色B字
號魚頭坭發行
田料極合用落
之三日後發生
所極生薯仔瓜
菜種植之物從
廉沽發仰光顧
懇親臨本店
或函取立即應
命(電話)三零
常有 Globe Ferri-
lizer Co.

雲高華埠 廣生主人啓

衛安氏

此藥專治火燒傷流湯水傷流油傷
視水傷喉水傷九傷火傷傷之
類用鷄毛每日搽六次連搽三
天必定全愈此藥乃世界五
最大名家之醫生所製天下無
雙之功効也
每樽定價壹元 衛安氏啟
雲高華埠永生 Kwong Wing Sang 822 Main St. Van'ar B.C.
魯埃崙同和號 Hong Wo Co, Steveston B. C.

▲空前未有之大帖式出售廣告
(新帖式簡要)
此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘名流
從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和與滿
清時代之體制不同經我民政府再三曉諭當變通用法若
無完美之帖式為之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人
士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制禮酬稱呼無不備列詳明
誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞速來購
上海著名美人(二)金銀圖五毛 上海名花揭圖五毛
北京名校書席地便傍圖五毛
分售處 光緒林
金山大埠中興編譯局同人謹啓
CHUNG MEE CO. 854-856 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

保安堂

BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
VANCOUVER, B. C.
參茸玉桂藥材
本堂自製膏丹丸散如下

自來血
正脾胆
海狗鞭
臭鼠胆
脾巴腎核
正花旗參

MIAMI Bicycles
本號之脚車為市中之冠
價分四等四
十五元四十
八元五十元
五元五十元
充銀期亦可
隨兼修造各
種鎖匙修理
各樣器血開
夾碼鎖名師
如蒙解委必
求適當
本主人啓
HASKING & ELLIOTT
(2 Stores)
516 Howe St. 412 Hastings St.
VANCOUVER, B. C.

英昌隆
Ying Chung Lung & Co
549 Cormorant Street
B. C.
啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接濟香港信銀兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
日見起色更為改良諸君留心光顧格外歡迎
域多利英昌隆 李 啓

三連盛
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4885 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.
本號專造各款
頂靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
發售各款時
合脚靚皮鞋
修整舊鞋自
索衣襪香輪
急袋等雜貨
意光顧在片打
街門牌一號

章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.
小店在云古埠埠經營有年今遷往廣東
街照常買賣專辦唐山油糖酒米蘇杭雜
貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以
圖久遠交易仰其留心為盼如有信件如
上西文門牌賜來無誤
司理人阮本祝謹啓

盧三杰
統理大小男女內外全科 花柳
瘡痔諸班奇難雜症
雲高華埠客棧十號房
寓哥霖彼 亞橫街四百零十四號
(處信通)
Loo J. Sam
414 Columbia Ave.
Vancouver B. C.

欲除疾病 要請良醫
盧杰三先生大國手也
弟肩背向患紅腫痛癢不
堪且陰囊下部亦然屢請中西醫理 屢經兩載毫無寸效茲幸
各昆仲推委到 杰三先生處內外兼施僅兩禮拜久該症
全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因叙數言以為世之
欲除疾病者告
云埠振興公司弟鄭厚培拜題
▲盧杰三先生學識兼優
弟往月身患沉疴辛苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到舍
診脈備談係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服而
全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登
報鳴謝尤為求醫者知所趨向 開邑峴崗洞弟黃超秀敬題